



EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION

Ref. 1084768

19 April 2013

DECISION OF THE COUNCIL NO 1 OF 2013

(Adopted at the 2nd meeting on 18 April 2013)

AMENDMENTS TO APPENDIX 3 TO ANNEX K TO THE CONVENTION

MUTUAL RECOGNITION OF PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

THE COUNCIL,

Having regard to the Member States' endeavour to regularly update the Convention in order to take account of developments under the Agreement on the European Economic Area and the Bilateral Agreements of 21 June 1999 between the Swiss Confederation on the one hand and the European Community and its Member States on the other,

Having regard to Article 53(3) of the Convention, empowering the Council to amend the Appendices to Annex K to the Convention,

Having regard to the recommendation of the Committee on Movement of Persons in its report to the Council to amend Appendix 3 to Annex K (Free movement of persons) to the Convention (ref. 1115497),

DECIDES:

1. Appendix 3 to Annex K of the Convention shall be amended as follows:

a) Section A (Acts to which reference is made)

The text under Section A shall be replaced by the following:

‘A. GENERAL SYSTEM, RECOGNITION OF PROFESSIONAL EXPERIENCE AND AUTOMATIC RECOGNITION

1. **32005 L 0036:** Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications (OJ L 255, 30.9.2005, p. 22), as corrected by OJ L 271, 16.10.2007, p. 18 and OJ L 93, 4.4.2008, p. 28, as amended by:

- **32006 L 0100:** Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of

persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 141),

- **32007 R 1430**: Commission Regulation (EC) No 1430/2007 of 5 December 2007 amending Annexes II and III to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 320, 6.12.2007, p. 3),
- **32008 R 0755**: Commission Regulation (EC) No 755/2008 of 31 July 2008 amending Annex II to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 205, 1.8.2008, p. 10),
- **32009 R 0279**: Commission Regulation (EC) No 279/2009 of 6 April 2009 amending Annex II to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 93, 7.4.2009, p. 11),
- **32011 R 0213**: Commission Regulation (EU) No 213/2011 of 3 March 2011 amending Annexes II and V to Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications (OJ L 59, 4.3.2011, p. 4).

For the purposes of this Convention, the Directive shall be read with the following adaptations:

- (A) Article 9(e) shall not apply.
 - (B) The following shall be added in Article 49(2):
 - ‘(d) 1 January 1994 for Iceland and Norway;
 - (e) 1 May 1995 for Liechtenstein;
 - (f) 1 June 2002 for Switzerland.’
 - (C) The following shall be added to Annex II “List of courses having a special structure referred to in Article 11 point (c) subparagraph (ii):
 - (a) Under the heading “1. Paramedical and childcare training courses”:
 - ‘in Switzerland:
 - Optometrist with Federal Diploma of Higher Vocational Education and Training (Opticien diplômé; diplomierter Augenoptiker; Ottico diplomato)
- Requires a minimum of 17 years’ education, consisting of at least nine years’ basic education, four years’ vocational education and training provided partly in the workplace and

partly by a professional institution, followed by a four-year apprenticeship or work placement, of which two years can be spent following full-time private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to adapt contact lenses or carry out eye tests either independently or in an employed capacity;

- Dispenser of hearing aids with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training (Audioprothésiste avec brevet fédéral; Hörgeräte-Akustiker mit eidg. Fachausweis; Audioprotesista con attestato professionale federale)

Requires a minimum of 15 years' education, consisting of at least nine years' basic education, a minimum of three years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a three-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity;

- Orthopaedic footwear maker with Federal Diploma of Higher Vocational Education and Training (Bottier-orthopédiste diplômé, diplomierter Orthopädie-Schuhmachermeister; Calzolaio ortopedico diplomato)

Requires a minimum of 17 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a four-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity;

- Dental technician with Federal Diploma of Higher Vocational Education and Training (Technicien dentiste, maître; diplomierter Zahntechnikermeister; Odontotecnico, maestro)

Requires a minimum of 18 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a five-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity;

- Prosthetist with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training (Orthopédiste diplômé; diplomierter Orthopädist; Ortopedista diplomato)

Requires a minimum of 18 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution, followed by a five-year apprenticeship or work placement, including private education, and finally a higher vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession either independently or in an employed capacity.'

- (b) Under the heading "2. Master craftsman sector (Mester/Meister/Maître), which represents education and training courses concerning skills not covered by Title III, Chapter II, of this Directive":

'in Norway:

- teacher for technical and vocational subjects (yrkesfaglærer),

which represents education and training of a total duration of eighteen to twenty years, including nine to ten years of primary and lower secondary school, at least three to four years of apprenticeship training – alternatively two years of vocational upper secondary school and two years of apprenticeship training – leading to a trade or journeyman's certificate, professional experience as a craftsman for at least four years, further theoretical craft studies for at least one year, and a one-year study programme in educational theory and practice.'

- (c) Under the heading "3. Seafaring sector":

- (i) Under the subheading "(a) Sea transport":

'in Norway:

- Marine Chief Cook (skipskokk),

which represents training of nine years' primary schooling followed by a course of basic training and minimum three years' specialized vocational training including at least three months' seagoing service.'

- (ii) Under the subheading "(b) Sea fishing":

'in Iceland:

- ship's captain (skipstjóri),

- chief mate (stýrimaður),
- watchkeeping officer (undirstýrimaður),

which represents training of nine or ten years' primary schooling followed by two years' service at sea, supplemented by two years of specialized vocational training culminating in an examination and is recognized under the Torremolinos Convention (1977 International Convention for the Safety of Fishing Vessels).'

- (iii) Under a new subheading “(c) Mobile drilling rig personnel”:

‘in Norway:

- platform manager (plattformsjef),
- stability section manager (stabilitetssjef),
- control room operator (kontrollromoperatør),
- technical section leader (teknisk sjef),
- assistant technical section leader (teknisk assistent),

which represents training of nine years' primary schooling, followed by a two year course of basic training, supplemented by at least one year's service off-shore and,

- for the control room operator, one year of specialized vocational training,
- for the others, two and a half years of specialised vocational training.'

- (d) Under the heading “4. Technical sector”:

‘in Liechtenstein:

- fiduciary expert (Treuänder)

Length, level and requirements

The training is based on nine years' compulsory school – unless a maturity certificate is achieved – a commercial apprenticeship of three years with training of practical skills in an enterprise, while the necessary theoretical knowledge as well as general education are provided by a vocational school, both combined leading to the national examination

(National certificate of proficiency as a commercial employee).

After three years of practical experience in an enterprise combined with further theoretical education of four years, which may be done simultaneously, the national diploma may be passed, leading to the abovementioned professional title.

In general the whole duration of this training is between 16 and 19 years.

Regulations

The profession is regulated by national legislation. Any candidate is free to choose the way he wants to prepare himself for the examination (vocational schools, private schools, distance learning).

- auditing expert (Wirtschaftsprüfer)

Length, level and requirements

The training is based on nine years of compulsory school, followed by a commercial apprenticeship of three years with training and practical skills in an enterprise, while the necessary theoretical knowledge as well as general education are provided by a vocational school.

After three more years of practical experience in an enterprise and further theoretical education of five years, which may be done simultaneously as distance learning, the national diploma may be passed, leading to the abovementioned professional title.

The whole duration of this training is between 17 and 18 years. Candidates who have gained their practical experience abroad have only to provide proof of a further year's professional experience in Liechtenstein.

Regulations

The profession is regulated by national legislation.

In Switzerland:

- Mountain guide with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training (Guide de montagne avec brevet fédéral; Bergführer mit eidg. Fachausweis; Guida alpina con attestato professionale federale)

Requires a minimum of 13 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational training under the supervision of a qualified professional, including private education, and finally a vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession independently.

- Snow sport teacher with Advanced Federal Certificate of Higher Vocational Education and Training (Professeur de sports de neige avec brevet fédéral; Schneesportlehrer mit eidg. Fachausweis; Maestro di sport sulla neve con attestato professionale federale)

Requires a minimum of 15 years' education, consisting of at least nine years' basic education, four years' vocational education and training provided partly in the workplace and partly by a professional institution or a professional experience of four years, followed by a two-year education and experience as apprenticeship, and finally a vocational examination. This entitles the holder to pursue this profession independently.'

(D) The following shall be added to Annex V "Recognition on the basis of coordination of the minimum training conditions":

(a) Under the heading "V.1. DOCTOR OF MEDICINE":

(i) Under the subheading "5.1.1. Evidence of formal qualifications in basic medical training":

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the qualifications	Certificate accompanying the qualifications	Reference date
Ísland	Embættispróf í lækisfræði, candidatus medicinae (cand. med.)	Háskóli Íslands	Vottorð um viðbótarnám (kandidatsár) útgefið af Landlækni	1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	1 May 1995

Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/candidatus medicinae, short form cand.med.	Medisinsk universitetsfakultet	Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet	1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Eidgenössisches Arztdiplom Diplôme fédéral de médecin Diploma federale di medico	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1 June 2002

(ii) Under the subheading “5.1.2. Evidence of formal qualifications of specialized doctors”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the qualifications	Reference date
Ísland	Sérfræðileyfi	Landlæknir	1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	1 May 1995
Norge	Spesialistgodkjenning	Den norske lægeforening	1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Diplom als Facharzt Diplôme de médecin spécialiste Diploma di medico specialista	Eidgenössisches Departement des Innern und Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte Département fédéral de l'intérieur et Fédération des médecins suisses Dipartimento federale dell'interno e Federazione dei medici svizzeri	1 June 2002

(iii) Under the subheading “5.1.3. Titles of training courses in specialised medicine”:

Country	Anaesthetics	General surgery
	Minimum period of training: 3 years	Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Ísland	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði	Skurðlækningar
Liechtenstein	Anästhesiologie	Chirurgie
Norge	Anestesiologi	Generell kirurgi
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Anästhesiologie Anesthésiologie Anestesiologia	Chirurgie Chirurgie Chirurgia

Country	Neurological surgery	Obstetrics and Gynaecology
	Minimum period of training: 5 years	Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Taugaskurðlækningar	Fæðingar- og kvenlækningar
Liechtenstein	Neurochirurgie	Gynäkologie und Geburtshilfe
Norge	Nevrokirurgi	Fødselshjelp og kvinnesykdommer
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Neurochirurgie Neurochirurgie Neurochirurgia	Gynäkologie und Geburtshilfe Gynécologie et obstétrique Ginecologia e ostetricia

Country	General (internal) medicine	Ophthalmology
	Minimum period of training: 5 years	Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Ísland	Lyflækningar	Augnlækningar
Liechtenstein	Innere Medizin	Augenheilkunde
Norge	Indremedisin	Øyesykdommer
Schweiz/Suisse/	Innere Medizin Médecine interne	Ophthalmologie Ophtalmologie

Svizzera	Medicina interna	Oftalmologia
Country	Otorhinolaryngology Minimum period of training: 3 years	Paediatrics Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
Liechtenstein	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	Kinderheilkunde
Norge	Øre-nese-halssykdommer	Barnesykdommer
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Oto-Rhino-Laryngologie Oto-rhino-laryngologie Otorinolaringoiatria	Kinder- und Jugendmedizin Pédiatrie Pediatria
Country	Respiratory medicine Minimum period of training: 4 years	Urology Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Ísland	Lungnalækningar	Þvagfæraskurðlækningar
Liechtenstein	Pneumologie	Urologie
Norge	Lungesykdommer	Urologi
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Pneumologie Pneumologie Pneumologia	Urologie Urologie Urologia
Country	Orthopaedics Minimum period of training: 5 years	Pathological anatomy Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Bæklunarskurðlækningar	Vefjameinafræði
Liechtenstein	Orthopädische Chirurgie	Pathologie
Norge	Ortopedisk kirurgi	Patologi
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des	Pathologie Pathologie

	Bewegungsapparates Chirurgie orthopédique et traumatologie de l'appareil locomoteur Chirurgia ortopedica e traumatologia del sistema motorio	Patologia
Country	Neurology Minimum period of training: 4 years	Psychiatry Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Taugalækningar	Geðlækningar
Liechtenstein	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Norge	Nevrologi	Psykiatri
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Neurologie Neurologie Neurologia	Psychiatrie und Psychotherapie Psychiatrie et psychothérapie Psichiatria e psicoterapia
Country	Diagnostic radiology Minimum period of training: 4 years	Radiotherapy Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Geislagreining	
Liechtenstein	Medizinische Radiologie/Radiodiagnostik	Medizinische Radiologie/Radio- Onkologie
Norge	Radiologi	
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Radiologie Radiologie Radiologia	Radio- Onkologie/Strahlentherapie Radio-oncologie/radiothérapie Radio-oncologia/radioterapia
Country	Plastic surgery Minimum period of training: 5 years	Dermato-venereology Minimum period of training: 3 years
	Title	
Ísland	Lýtalækningar	Húð- og kynsjúkdómalækningar

Liechtenstein	Plastische- und Wiederherstellungschirurgie	Dermatologie und Venereologie
Norge	Plastikkirurgi	Hud- og veneriske sykdommer
Schweiz/Suisse/Svizzera	Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie Chirurgie plastique, reconstructive et esthétique Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica	Dermatologie und Venerologie Dermatologie et vénéréologie Dermatologia e venerologia

Country	Microbiology-bacteriology Minimum period of training: 4 years	Biological chemistry Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Sýklafræði	Klínísk lífefnafræði
Liechtenstein		
Norge	Medisinsk mikrobiologi	Klinisk kjemi
Schweiz/Suisse/Svizzera		

Country	Immunology Minimum period of training: 4 years	Thoracic surgery Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Ísland	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Herz- und thorakale Gefässchirurgie
Norge	Immunologi og transfusjonsmedisin	Thoraxkirurgi
Schweiz/Suisse/Svizzera		Herz- und thorakale Gefässchirurgie Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique Chirurgia del cuore e dei vasi toracici

Country	Paediatric surgery	Vascular surgery
	Minimum period of training: 5 years	Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Ísland	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
Liechtenstein	Kinderchirurgie	
Norge	Barnekirurgi	Karkirurgi
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Kinderchirurgie Chirurgie pédiatrique Chirurgia pediatrica	

Country	Cardiology	Gastroenterology
	Minimum period of training: 4 years	Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Hjartalækningar	Meltingarlækningar
Liechtenstein	Kardiologie	Gastroenterologie
Norge	Hjertesykdommer	Fordøysessykdommer
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Kardiologie Cardiologie Cardiologia	Gastroenterologie Gastroentérologie Gastroenterologia

Country	Rheumatology	General Haematology
	Minimum period of training: 4 years	Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Ísland	Gigtarlækningar	Blóðmeinafræði
Liechtenstein	Rheumatologie	Hämatologie
Norge	Revmatologi	Blodsykdommer
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Rheumatologie Rhumatologie Reumatologia	Hämatologie Hématologie Ematologia

Country	Endocrinology	Physiotherapy
	Minimum period of training: 3 years	Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Ísland	Efnaskipta- og innkirtlalækningar	Orku- og endurhæfingarlækningar
Liechtenstein	Endokrinologie-Diabetologie	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Norge	Endokrinologi	Fysikalsk medisin og rehabilitering
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Endokrinologie-Diabetologie Endocrinologie-diabétologie Endocrinologia-diabetologia	Physikalische Medizin und Rehabilitation Médecine physique et réadaptation Medicina fisica e riabilitazione

Country	Tropical medicine	Child psychiatry
	Minimum period of training: 4 years	Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland		Barna- og unglíngageðlækningar
Liechtenstein	Tropenmedizin	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Norge		Barne- og ungdomspsykiatri
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Tropen- und Reisemedizin Médecine tropicale et médecine des voyages Medicina tropicale e medicina di viaggio	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et d'adolescents Psichiatria e psicoterapia infantile e dell'adolescenza

Country	Geriatrics	Renal diseases
	Minimum period of training: 4 years	Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
Liechtenstein	Geriatric	Nephrologie

Norge	Geriatrici	Nyresykdommer
Schweiz/Suisse/ Svizzera		Nephrologie Néphrologie Nefralogia

Country	Communicable diseases	Community medicine
	Minimum period of training: 4 years	Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
Liechtenstein	Infektiologie	Prävention und Gesundheitswesen
Norge	Infeksjonssykdommer	Samfunnsmedisin
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Infektiologie Infectiologie Malattie infettive	Prävention und Gesundheitswesen Prévention et santé publique Prevenzione e salute pubblica

Country	Pharmacology	Occupational medicine
	Minimum period of training: 4 years	Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Lyfjafræði	Atvinnulækningar
Liechtenstein	Klinische Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Norge	Klinisk farmakologi	Arbeidsmedisin
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Klinische Pharmakologie und Toxikologie Pharmacologie et toxicologie cliniques Farmacologia e tossicologia cliniche	Arbeitsmedizin Médecine du travail Medicina del lavoro

Country	Allergology	Nuclear medicine
	Minimum period of training: 3 years	Minimum period of training: 4 years

	Title	Title
Ísland	Ofnæmislækningar	Ísótópagreining
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Nuklearmedizin
Norge		Nukleærmedisin
Schweiz/Suisse/Svizzera	Allergologie und klinische Immunologie Allergologie et immunologie clinique Allergologia e immunologia clinica	Nuklearmedizin Médecine nucléaire Medicina nucleare

Country	Clinical neurophysiology Minimum period of training: 4 years	Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training) Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Ísland	Klínísk taugalífeðlisfræði	
Liechtenstein		Kiefer- und Gesichtschirurgie
Norge	Klinisk nevrofysiologi	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer
Schweiz/Suisse/Svizzera		Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie Chirurgie orale et maxillo-faciale Chirurgia oro-maxillo-facciale

(iv) Under the subheading “5.1.4. Evidence of formal qualifications of general practitioners”:

Country	Evidence of formal qualifications	Professional title	Reference date
Ísland	Almennt heimilislækningaleyfi (Evrópulækningaleyfi)	Almennur heimilislæknir (Evrópulæknir)	31 December 1994
Liechtenstein			
Norge	Bevis for kompetanse som allmennpraktiserende lege	Allmennpraktiserende lege	31 December 1994

Schweiz/Suisse/ Svizzera	Diplom als praktischer Arzt/praktische Ärztin Diplôme de médecin praticien Diploma di medico generico	Praktischer Arzt Médecin praticien Medico generico	1 June 2002
-----------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	----------------

(b) Under the subheading “5.2.2. Evidence of formal qualifications of nurses responsible for general care” of the heading “V.2. NURSE RESPONSIBLE FOR GENERAL CARE”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Ísland	1. B.Sc. í hjúkrunarfræði 2. B.Sc. í hjúkrunarfræði 3. Hjúkrunarpróf	1. Háskóli Íslands 2. Háskólinn á Akureyri 3. Hjúkrunarskóli Íslands	Hjúkrunarfræðingur	1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Krankenschwester - Krankenpfleger	1 May 1995
Norge	Vitnemål for bestått sykepleierutdanning	Høgskole	Sykepleier	1 January 1994
Schweiz/Suisse/ Svizzera	1. Diplomierte Pflegefachfrau, diplomierter Pflegefachmann Infirmière diplômée et infirmier diplômé Infermiera diplomata e infermiere diplomato 2. Bachelor of Science in nursing	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Ecoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di	Pflegefachfrau, Pflegefachmann Infirmière, infirmier Infermiera, infermiere	1 June 2002 30 September

		formazione riconosciuti dallo Stato		2011
--	--	-------------------------------------	--	------

(c) Under the heading “V.3. DENTAL PRACTITIONER”:

(i) Under the subheading “5.3.2. Evidence of basic formal qualifications of dental practitioners”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
Ísland	Próf frá tannlæknadeild Háskóla Ísland	Tannlæknadeild Háskóla Íslands		Tannlæknir	1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	Zahnarzt	1 May 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus odontologiae, short form: cand.odont.	Odontologisk universitets-fakultet		Tannlege	1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Eidgenössisches Zahnarzt Diplom Diplôme fédéral de médecin-dentiste Diploma federale di medico-dentista	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		Zahnarzt Médecin-dentiste Medico-dentista	1 June 2002

(ii) Under the subheading “5.3.3. Evidence of formal qualifications of specialised dentists”:

Orthodontics			
Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Reference date
Ísland			
Liechtenstein			
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi	Odontologisk universitetsfakultet	1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Diplom für Kieferorthopädie Diplôme fédéral d'orthodontiste Diploma di ortodontista	Eidgenössisches Departement des Innern und Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft Département fédéral de l'intérieur et Société Suisse d'Odonto-stomatologie Dipartimento federale dell'interno e Società Svizzera di Odontologia e Stomatologia	1 June 2002

Oral surgery			
Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Reference date
Ísland			
Liechtenstein			
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i oralkirurgi	Odontologisk universitetsfakultet	1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Diplom für Oralchirurgie Diplôme fédéral de chirurgie orale Diploma di chirurgia orale	Eidgenössisches Departement des Innern und Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft Département fédéral de l'intérieur et Société Suisse d'Odonto-stomatologie Dipartimento federale dell'interno e Società Svizzera di Odontologia e Stomatologia	30 April 2004

- (d) Under the subheading “5.4.2. Evidence of formal qualifications of veterinary surgeons” of the heading “V.4. VETERINARY SURGEON”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Reference date
Ísland	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	1 May 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus medicinae veterinariae, short form: cand.med.vet.	Norges veterinærhøgskole		1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Eidgenössisches Tierarztdiplom Diplôme fédéral de vétérinaire Diploma federale di veterinario	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1 June 2002

- (e) Under the subheading “5.5.2. Evidence of formal qualifications of midwives” of the heading “V.5. MIDWIFE”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Professional title	Reference date
---------	-----------------------------------	----------------------------------------------	--------------------	----------------

Ísland	1. Embættispróf í ljósmóðurfræði 2. Próf í ljósmæðrafræðum	1. Háskóli Íslands 2. Ljósmæðraskóli Íslands	Ljósmóðir	1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Hebamme	1 May 1995
Norge	Vitnemål for bestått jordmorutdanning	Høgskole	Jordmor	1 January 1994
Schweiz/Suisse/Svizzera	Diplomierter Hebammen Sage-femme diplômée Levatrice diplomata	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Ecoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1 June 2002

(f) Under the subheading “5.6.2. Evidence of formal qualifications of pharmacists” of the heading “V.6. PHARMACIST”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the diploma	Reference date
Ísland	Próf í lyfjafræði	Háskóli Íslands		1 January 1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent	1 May 1995

	which this Directive applies and listed in the present Annex		authorities	
Norge	Vitnemål for fullført grad candidata/ candidatus pharmaciae, short form: cand.pharm.	Universitets- fakultet		1 January 1994
Schweiz/Suisse/ Svizzera	Eidgenössisches Apothekerdiplom Diplôme fédéral de pharmacien Diploma federale di farmacista	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1 June 2002

(g) Under the subheading “5.7.1. Evidence of formal qualifications of architects recognised pursuant to Article 46” of the heading “V.7. ARCHITECT”:

Country	Evidence of formal qualifications	Body awarding the evidence of qualifications	Certificate accompanying the evidence of qualifications	Reference academic year
Ísland	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	
Liechtenstein	- Dipl.-Arch. FH Für Architekturstudienkurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschliesslich für Studenten, die das Studien-	Fachhochschule Liechtenstein		1999/2000

	<p>programm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer zusätzlichen und kompensatorischen Ausbildung unterzogen.</p> <p>- Master of Science in Architecture (MScArch)</p>	Hochschule Liechtenstein		2002/2003
Norge	<p>- Sivilarkitekt</p>	<p>1. Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU);</p> <p>2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (before 29 October 2004 Arkitekthøgskolen i Oslo);</p> <p>3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)</p>		1997/1998
	<p>- Master i arkitektur</p>	<p>1. Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU);</p> <p>2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (before 29 October 2004 Arkitekthøgskolen i Oslo);</p> <p>3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)</p>		1999/2000
				1998/1999
				2001/2002
Schweiz/Suisse/Svizzera	<p>- Diploma di architettura (Arch. Dipl. USI)</p>	Accademia di Architettura dell'Università della Svizzera		1996-1997

		Italiana		
	- Master of Arts BFH/HES-SO en architecture, Master of Arts BFH/HES-SO in Architecture Master of Arts BFH/HES-SO in Architektur, Master of Arts BFH/HES-SO in Architecture	Haute école spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO) together with Berner Fachhochschule (BFH)		2007-2008
	- Master of Arts FHNW in Architecture	Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW		2007-2008
	- Master of Arts FHZ in Architecture	Fachhochschule Zentralschweiz (FHZ)		2007-2008
	- Master of Arts ZFH in Architektur	Zürcher Fachhochschule (ZFH), Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ZHAW), Departement Architektur, Gestaltung und Bauingenieur- wesen		2007-2008
	- Master of Science MSc in Architecture, Architecte (arch. dipl. EPF)	Swiss Federal Institute of Technology Lausanne		2007-2008
	- Master of Science ETH in Architektur, MSc ETH Arch	Swiss Federal Institute of Technology Zürich		2007-2008

(E) The following shall be added to Annex VI “Acquired rights applicable to the professions subject to recognition on the basis of coordination of the minimum training conditions”:

Country	Evidence of formal qualifications	Reference academic year
Ísland	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	
Liechtenstein	The diplomas awarded by the “Fachhochschule” (Dipl.-Arch. (FH))	1997/1998
Norge	<p>- The diplomas (sivilarkitekt) awarded by the “Norges tekniske høgskole (NTH)”, as from 1 January 1996 the “Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU)”, the “Arkitekt-høgskolen i Oslo” and the “Bergen Arkitekt Skole (BAS)”;</p> <p>- the certificates of membership of the “Norske Arkitekters Landsforbund” (NAL) if the persons concerned have received their training in a State to which this Directive applies</p>	1996/1997
Schweiz/Suisse/Svizzera	<p>- Dipl. Arch. ETH, arch. Dipl. EPF, arch. Dipl. PF</p> <p>– Architecte diplômé EAUG</p> <p>- Architekt REG A Architecte REG A Architetto REG A</p>	2004/2005

B. LEGAL PROFESSIONS

2. **377 L 0249**: Council Directive 77/249/EEC of 22 March 1977 to facilitate the effective exercise by lawyers of freedom to provide services (OJ L 78, 26.3.1977, p. 17), as amended by:
 - **1 79 H**: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties – Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 91),
 - **1 85 I**: Act concerning the Conditions of Accession and Adjustments to the Treaties – Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 160),
 - **395 D 0001**: Decision 95/1/EC, Euratom, ECSC of the Council of the European Union of 1 January 1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1.1.1995, p. 1),

- **1 03 T**: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded adopted on 16 April 2003 (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- **32006 L 0100**: Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 141).

For the purposes of this Convention, the Directive shall be read with the following adaptation:

The following shall be added to Article 1(2):

“in Iceland: Lögmaður

in Liechtenstein: Rechtsanwalt

in Norway: Advokat

in Switzerland: Advokat, Rechtsanwalt, Anwalt, Fürsprecher, Fürsprech
Avocat
Avvocato”

3. **398 L 0005**: Directive 98/5/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 to facilitate practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained (OJ L 77, 14.3.1998, p. 36), as amended by:
 - **1 03 T**: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded adopted on 16 April 2003 (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - **32006 L 0100**: Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 141).

For the purposes of this Convention, the Directive shall be read with the following adaptation:

The following shall be added to Article 1(2):

<i>“in Iceland:</i>	Lögmaður
<i>in Liechtenstein:</i>	Rechtsanwalt
<i>in Norway:</i>	Advokat
<i>in Switzerland:</i>	Advokat, Rechtsanwalt, Anwalt, Fürsprecher, Fürsprech Avocat Avvocato”

C. COMMERCE AND INTERMEDIARIES

Trade in and distribution of toxic products

4. **374 L 0556:** Council Directive 74/556/EEC of 4 June 1974 laying down detailed provisions concerning transitional measures relating to activities, trade in and distribution of toxic products and activities entailing the professional use of such products including activities of intermediaries (OJ L 307, 18.12.1974, p. 1).
5. **374 L 0557:** Council Directive 74/557/EEC of 4 June 1974 on the attainment of freedom of establishment and freedom to provide services in respect of activities of self-employed persons and of intermediaries engaging in the trade and distribution of toxic products (OJ L 307, 18.11.1974, p. 5), as amended by:
 - **395 D 0001:** Decision 95/1/EC, Euratom, ECSC of the Council of the European Union of 1 January 1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1.1.1995, p. 1),
 - **1 03 T:** Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded adopted on 16 April 2003 (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - **32006 L 0101:** Council Directive 2006/101/EC of 20 November 2006 adapting Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC in the field of freedom to provide services, by reason of the accession of Bulgaria and Romania (OJ L 363, 20.12.2006, p. 238).

For the purposes of this Convention, the Directive shall be read with the following adaptation:

The following shall be added to the Annex;

“- *In Liechtenstein:*

1. Benzol and tetrachlorocarbon (Regulation No 23 of 1 June 1964);
2. All toxic substances and products according to Art. 2 of the Toxicity Law (SR 814.80), especially those that are registered in the list of toxic substances or products 1, 2, 3 according to Art. 3 of the Regulation relating to Toxic Substances (SR 814.801) (applicable according to Customs Treaty, Public Notice No 47 of 28 August 1979).

- *In Norway:*

1. Pesticides covered by the Act on Pesticides of 5 April 1963 and regulations;
2. Chemicals covered by the Regulation of 1 June 1990 on marking and trading of chemicals which may be of danger for the health of man, with the corresponding Regulation on the List of Chemicals.

- *In Switzerland:*

All the products and toxic substances set out in the poisons act (classified compilation of federal law SR 813.1), and in particular those on the ordinances thereto relating (SR 813) and on the poisonous substances for the environment (SR 814.812.31, 814.812.32 and 814.812.33).”

Self-employed commercial agents

6. **386 L 0653:** Council Directive 86/653/EEC of 18 December 1986 on the coordination of the laws of the Member States relating to self-employed commercial agents (OJ L 382, 31.12.1986, p. 17).’

b) Section B (Acts of which the Member States shall take note)

The text under Section B shall be replaced by the following:

‘The Member States shall take note of the content of the following acts:

7. **389 X 0601:** Commission Recommendation 89/601/EEC of 8 November 1989 concerning the training of health personnel in the matter of cancer (OJ L 346, 27.11.1989, p. 1).’

2. This Decision shall enter into force on 18 April 2013. However, Title II of Directive 2005/36/EC shall only apply as from the date on which Switzerland notifies to the Council the entry into force of the national measures necessary to implement the provisions of Title II in Switzerland.

3. The Secretary-General of the European Free Trade Association shall deposit the text of this Decision with the Depositary.
-